

SUJET DE GRAMMAIRE ANGLAISE

Durée de l'épreuve : 2h (pour le thème et la grammaire)

AUCUN DOCUMENT N'EST AUTORISE

Répondre aux questions directement sur le sujet puis l'insérer dans une copie anonymée distincte de celle de thème

I. Indiquer la transcription phonétique des déterminants soulignés et justifier (1 point)

- a) Barack H. Obama is the 44th President of the United States of America.
- b) Is President Obama the heir to the radical sixties and the movement that sought to destroy the liberal consensus, which Kennedy personified?

II. Traduire (sans employer *as well*) et justifier la traduction du terme souligné: (2 points)

- a) Est-ce que Hillary Rodham Clinton aussi serait un bon choix pour le poste de secrétaire d'état ?
- b) Aux Etats-Unis, le président est aussi le chef du gouvernement.

III. Traduire l'énoncé en italique ci-dessous en tenant compte des deux contextes proposés puis justifier votre (ou vos) traduction(s) du segment souligné: (2 points)

Est-ce que vous avez discuté de quelques unes des questions vraiment importantes ?

Contexte 1 : de nombreux indices me font penser que c'est le cas, alors je te demande :

Contexte 2 : tu reviens juste d'une réunion, alors je te demande :